

AMENDMENT #1

1. Auditor Criteria

i) Articles 10.1(iv) and (v) of Part 4, Statement of work are deleted in their entirety and replaced by:

iv) Auditor

- a) professional designation in any one of the following: CA, or CMA, or CGA, or CIA, **OR**
 a degree/diploma/certificate from a recognized university or college with a specialization in finance, accounting or business **OR**

AND

- b) must have a minimum of one (1) years in recipient/contribution agreement audits within the past five(5) years

v) Junior Auditor

- a) Must be in the process of obtaining a degree/diploma/certificate from a recognized university or college, which is relevant to the Recipient / Contribution Agreement Audits

OR

- b) in the process of completing an apprentice program that is relevant to Recipient/Contribution Agreement Audits

ii), Part 5, Table A, Auditor Category and Junior Auditor Category are deleted in its entirety and replaced by:

Resource Category and Description		Minimum Mandatory Requirements for Resource Category
Auditor	Participates in the planning, conduct and reporting phases of projects. Organizes and conducts project tasks according to approved programs or plans. Drafts portions of, or content leading to, drafts and final reports, including audit observations, conclusions and recommendations. Presents oral briefings and debriefings to auditees on assigned segments of projects.	<ul style="list-style-type: none"> • professional designation in any one of the following: CA, or CMA, or CGA, or CIA, OR • a degree/diploma/certificate from a recognized university or college with a specialization in finance, accounting, or business. OR <p>AND</p> <ul style="list-style-type: none"> • must have a minimum of one (1) years in recipient/contribution agreement audits within the past five(5) years



Resource Category and Description		Minimum Mandatory Requirements for Resource Category
Junior Auditor	Conducts assigned tasks. Normally supports resources provided by the Contractor where there is a justified requirement for audit tests or other support activities not requiring the level of qualification or expertise associated with the other resource categories.	Must be in the process of obtaining a degree/diploma/ certificate from a recognized university or college, which is relevant to the Recipient / Contribution Agreement Audits OR in the process of completing an apprentice program that is relevant to Recipient/Contribution Agreement Audits

2. All other terms and conditions shall remain the same.

⋮



MODIFICATION N° 1

1. Auditor Criteria

i) Article 10.1(iv) et (v) de Parte 4, Énoncé des travaux sont entièrement supprimé et sont remplacé par le texte suivant:

iv) Vérificateur

- a - Titre professionnel, notamment : CA ou CMA ou CGA ou CIA **OU**
- un Diplôme **ou certificat** d'une université ou d'un collège reconnu, avec spécialisation en finances, en comptabilité ou en administration des affaires **OU**

ET

- b) Minimum d'une (1) année d'expérience de la vérification de bénéficiaires ou d'accords de contribution acquise au cours des cinq (5) dernières années.

v) Aide-vérificateur

- a) Doit avoir entrepris des études menant à l'obtention d'un diplôme **ou certificat** d'une université ou d'un collège reconnu en relation directe avec les vérifications du bénéficiaire/des ententes de contribution ou doit suivre un programme d'apprenti en relation directe avec les vérifications du bénéficiaire/des ententes de contribution.

ii), Parte 5, Tableau A, les Catégories des ressources, Vérificateur et Aide-vérificateur (seulement) sont entièrement supprimé et sont remplacé par le texte suivant:

:

Catégories de ressources et description		Exigences obligatoires minimales pour la catégorie de ressource
Vérificateur	Il participe aux phases de planification, de mise en œuvre et de production de rapports des projets. Il organise et exécute les tâches liées au projet conformément aux programmes ou aux plans approuvés. Il ébauche certaines parties des rapports préliminaires et finaux, ou le contenu sur lequel s'appuient ces rapports, y compris les observations, les conclusions et les recommandations relatives à la vérification. Il donne des exposés et des comptes rendus aux entités vérifiées sur les	<ul style="list-style-type: none"> Titre professionnel, notamment : CA ou CMA ou CGA ou CIA OU Diplôme ou certificat d'une université ou d'un collège reconnu, avec spécialisation en finances, en comptabilité ou en administration des affaires. <p style="text-align: center;">ET</p> <p>Minimum d'une (1) année d'expérience de la vérification de bénéficiaires ou d'accords de contribution acquise au cours des cinq (5) dernières années.</p>



Catégories de ressources et description		Exigences obligatoires minimales pour la catégorie de ressource
	segments désignés des projets.	
<u>Aide-vérificateur</u>	Il effectue les tâches attribuées. En règle générale, il appuie les ressources fournies par l'entrepreneur lorsqu'il existe un besoin justifié de sondages de vérification ou autres activités de soutien qui n'exigent pas le niveau de compétence ou d'expertise associé avec d'autres catégories de ressources.	Doit avoir entrepris des études menant à l'obtention d'un diplôme ou certificat d'une université ou d'un collège reconnu en relation directe avec les vérifications du bénéficiaire/des ententes de contribution ou doit suivre un programme d'apprenti en relation directe avec les vérifications du bénéficiaire/des ententes de contribution.

12. **Toutes autres modalités demeurent inchangées en tout autre point.**